

中国宗教



2022年

9

总第274期

CHINA RELIGION



QK2241858



汪洋会见中国伊斯兰教协会新一届领导班子

认真贯彻落实中央统战工作会议精神 奋力做好新时代的宗教工作

宗教工作这十年

积极开展宗教交流对话 推动构建人类命运共同体

中国宗教代表团出席第七届世界和传统宗教领袖大会



“微言宗教”公众号

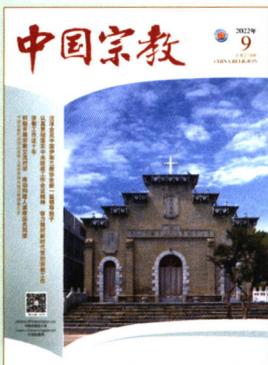
photo.chinareligion.cn
中国宗教图片库
www.chinareligion.cn
中国宗教网

中国宗教

CHINA RELIGION

赵朴初题写刊名

2022年第9期 / 月刊 / 总第274期



主管主办 国家宗教事务局
编辑出版 中国宗教杂志社

社长 刘金光

主编 胡绍皆

本期统筹 马媛媛

美术编辑 段志佳

司博文

英文翻译 张靖

采编部电话 010 64095212

010 64095213

010 64095302

办公室电话 010 64095205

010 64095223

发行部电话 010 64095208

010 64095239

征订邮箱 xu_jundong@163.com

户名 中国宗教杂志社

开户行 北京工行鼓楼支行

账号 0200003209014484255

地址 北京西城区后海北沿44号院

邮编 100009

电子信箱 chinareligion1995@163.com

国内发行 各地邮局、本社发行部

邮发代号 82-44

国外发行 中国国际图书贸易总公司

(北京 399 信箱)

国外发行代号 Q6462

印刷 廊坊市佳艺印务有限公司

中国宗教(月刊)

本期出版 9月28日

法律顾问 上海市锦天城(北京)律师事务所
陈文超律师

国内统一刊号 CN11-3598/D

国际标准刊号 ISSN1006-7558

广告经营许可证 京西工商广字第0429号

国内 ¥26元 国外 US\$18 港澳台地区 US\$12

万方数据

目录

特稿

- 4 汪洋会见中国伊斯兰教协会新一届领导班子
5 中华宗教文化交流协会举行换届大会暨第三届一次理事会会议
6 中国伊斯兰教第十一次全国代表会议在宁夏吴忠举行 / 本刊编辑部

时评

- 8 认真贯彻落实中央统战工作会议精神
奋力做好新时代党的宗教工作 / 辛宗宇

理论

- 11 新时代深入推进我国宗教中国化的理论与路径探讨
学习习近平总书记关于宗教工作的重要论述的体会 / 马玉飞

高端访谈

- 14 坚定不移推进新时代宗教工作高质量发展
为全面建设社会主义现代化江西凝聚力量

专题

- 17 宗教工作这十年
17 宗教工作这十年 / 宗言
20 推进新时代佛教中国化 助力中华民族伟大复兴 / 演觉
22 十年奋进守正信 执古之道谋新篇 / 李光富
24 这十年:我国伊斯兰教中国化不断走深走实 / 杨发明
26 十年耕耘结硕果 爱国爱教谱新篇 / 李山
27 十年磨一剑 持续推进基督教中国化走深走实 / 徐晓鸿
30 砥砺前行 守正创新:新时代中国宗教学研究十年 / 郑筱筠
34 必须坚持把广大信教群众团结在党和政府周围
学习贯彻全国宗教工作会议精神专题之十六
34 始终坚持把广大信教群众团结在党和政府周围 / 陆友勤
36 学习贯彻落实全国宗教工作会议精神 凝心聚力团结广大信教群众
/ 詹思禄
37 必须坚持把广大信教群众团结在党和政府周围 / 张雪松
39 积极开展宗教交流对话 推动构建人类命运共同体
中国宗教代表团出席第七届世界和传统宗教领袖大会
40 发挥道教智慧 共建和美家园 / 李光富
41 推动不同宗教间的交流与对话 / 宗性

专栏

- 42 突出重点 凝聚合力 奋力谱写江苏宗教工作新篇章 / 江苏省民宗委
44 立足统情 做实做细 深入推进宗教中国化的云南实践行稳致远
/ 尹未仙 杨蕊萌
46 衢州市“五位一体”推进宗教中国化的探索与实践 / 中共衢州市委统战部

人物

- 48 谱写中国天主教爱国爱教事业新篇章
专访新任中国天主教爱国会主席李山主教 / 本刊编辑部
50 加强教风建设和人才培养 开创中国天主教事业新局面
专访新任中国天主教教团主席沈斌主教 / 本刊编辑部

法治

- 52 加强宗教活动场所财务管理 引导我国天主教与现代社会相适应
/ 中国天主教“一会一团”

论坛

- 54 六祖慧能对佛教中国化发展的影响 / 悟才

- 56 崇俭戒奢与修身践行 / 孟至岭
58 推进新疆伊斯兰教中国化的路径探析 / 杨正晴

交流

- 60 交流经验 提升能力
积极做好新时代宗教方面的宣传舆论引导工作
2022年度中国宗教杂志社通讯员培训班在内蒙古自治区乌兰浩特市举办
/ 本刊编辑部
- 62 宗教中国化在黄山的实践 / 张篔
64 湖北省黄冈市：坚持“四个明确”
积极开展宗教中国化主题活动日活动 / 黄冈市民宗委
66 甘肃省白银市：突出依法管理 创新工作举措
不断夯实宗教界全面从严治教工作基础 / 祁葆中

基层工作

- 68 江西省泰和县：落实三项举措提升宗教事务管理水平
/ 中共泰和县统战部
- 69 山东省临朐县：多措并举 同向发力 确保宗教领域安全稳定
/ 中共临朐县委统战部

研究

- 70 宗派正统观念对日本黄檗宗的影响 / 谢奇焯
72 《思溪藏》与佛教中国化 / 范海鸣 谢志斌
74 道教崇俭戒奢思想研究 / 张芙蓉 杨航
76 浅析唐代道教音乐的融合与发展 / 殷佳

史鉴

- 78 党代会与党的宗教工作 / 毛胜

文化

- 82 北朝佛教造像的艺术特征及其中国化历程 / 刘亚婷 谢光跃
84 明清时期宗教小说版画的艺术风格 / 陈绘
86 武当山宫观道乐：庄重典雅、多元融合的道教音乐艺术 / 王鸿俊
88 近代基督教堂建筑文化在中国的适应性转变
以20世纪初湖南长沙为例 / 陈奕含
90 福建龙岩适中镇孟兰盆会的中国化之道 / 高静

胜迹

- 92 大理寂照庵：创建生态寺院的探索实践 / 赵茂盛

宗教知识

- 94 圣经中译本

艺苑

- 95 喜迎二十大
宗教界书法作品选登

封面 安徽宣城市宣州区天主教堂

稿件凡经本刊使用，即视作者同意授权本刊代理其作品电子版的互联网传播权；本刊支付的稿费已包括上述使用方式的稿费。
本刊所付作者的稿酬包括纸质及数字形态出版的《中国宗教》杂志的稿酬。
未收到稿酬的作者请与杂志社联系。
投稿本刊请尽量通过email，来稿一律不退。
转载本刊文章和图片，请事先取得作者或本刊许可。
杂志如有缺页、破损、装订错误等印装质量问题，请寄回我社予以免费调换。

更多实时宗教资讯请点击中国宗教网 www.chinareligion.cn

SPECIAL REPORT

Wang Yang Meets New Leadership of the China Islamic Association 4
China Religious Culture Communication Association Held a General Meeting and the First Council Meeting of the Third Session 5
The 10th National Congress of Chinese Muslims Held in Wuzhong, Ningxia 6

COMMENTS

Conscientiously Implementing the Spirit of the Central Conference on United Front Work and Striving to Do a Good Job in Work Related to Religious Affairs in the New Era 8

THEORY

Discussion on Theories and Approaches of Developing Religions in Chinese Context in the New Era: Reflections of Studying General Secretary Xi Jinping's Important Speech on Religious Work 11

TOP INTERVIEW

We will unswervingly promote the high-quality development of religious work in the new era and gathering strength for the comprehensive construction of socialist modernization in Jiangxi 14

TOPICS

Religious Work in the Past Decade 17
Promoting the New Era's Development of Buddhism in Chinese Context and Contributing to the National Rejuvenation 20
Ten Years of Hard Work to Guard the Orthodox Faith and Write a New Chapter by Holding Fast to Good Tradition 22
In this Decade: Making Deeper and More Practical Efforts to Adapt Chinese Islam to Today's Chinese Society 24
Bearing Fruits after Ten Years of Hard Work and Composing New Songs of Love to Country and Religion
Forging the Perfect Sword after A Decade's Perseverance and Developing Christianity in China's Context on Deeper and More Practical Level 27
Forge Ahead, Keep Upright and Innovate: Ten Years of Chinese Religious Studies in the New Era 30
An Imperative to Rally Religious Believers Closely Around Party and Government 32
Always Rally Religious Believers Around Party and Government 34
Study and Implement the Spirit of the National Conference on Religious Work and Gather the Strength of Religious Believers 36
We Should Adhere to the Principle of Rallying Religious Believers around the Party and the Government 37
Promote Interreligious Dialogues and Build a Human Community with a Shared Future: Chinese Religious Delegation Attends 7th Congress of Leaders of World & Traditional Religions 39

SPECIAL COLUMN

Define Priorities and Gather Strengths to Open a New Chapter in Jiangsu's Religious Work 42
Making Steady and Long-term Efforts to Guarantee the Practice of Adapting Religions to Chinese Context in Yunnan 44
Quzhou Taking "Free-in-One" Approach to Explore and Practice Developing Religions in Chinese Context 46

CELEBRITY

Contribute to Chinese Catholic Church's New Chapter in Loving both the Country and Religion and Devote to Realizing Chinese Dream of National Rejuvenation: An Interview with Bishop Li Shan, New Chair of Chinese Catholic Patriotic Association 48
Developing Catholic Ethos and Fostering More Talents to Create a New Landscape for Chinese Catholic Church: An Interview with Bishop Shen Bin, the New President of the Council of Chinese Bishops 50

RULE OF LAW

Strengthening the Financial Management of Religious Sites and Guide China's Catholic Church to Adapt to Modern Chinese Society 52

FORUM

The Influence of the Sixth Patriarch Huineng on the Development of Buddhism in China 54
Encourage Thrift, Avoid Extravagance, Cultivate Mind and Live out Faith 56
Exploring the Approach to Promote the Development of Xinjiang Islam in Today's Chinese Context 58

COMMUNICATION

2022 Training Camp for Correspondents of China Religion Held in Ulanhot, Inner Mongolia Autonomous Region 60
Huangshan's Practice of Developing Religions in Chinese Context 62
Huanggang City, Hubei Province: Adhering to the "Four Clarifications" and Innovating the Theme Day Activities Related to Adapting Religions to Chinese Society 64
Bairin City, Gansu Province: Highlighting Law-based Management and Innovative Work Measures to Continuously Consolidate the Foundation of Full and Strict Governance of Religions 66

GRASSROOT WORK

Taihe County, Jiangxi Province Implementing Three Initiatives to Improve the Management of Religious Affairs 68
Linqiu County, Shandong Province Taking Multiple Measures to Ensure Security and Stability in Work Related to Religions 69

RESEARCH

The Influence of Strong Claim of Orthodoxy on the Development of the Japanese Obaku-shū Zen School 70
The Six Tripitaka and the Adaptation of Buddhism to Chinese Society 72
A Study of Daoist Ideas on Encouraging Thrift and Avoiding Extravagance 74
A Brief Analysis of the Integration and Development of Daoist Music in Tang Dynasty 76

HISTORICAL REFERENCE

The Congress of Party Representatives and the Party's Work Related to Religions 78

CULTURE

The Artistic Characteristics of Buddhist Statues in the Northern Dynasties and the Process of Adapting Itself to Chinese Society 82
The Artistic Style of Religious Novel Woodblock Paintings in the Ming and Qing Dynasties 84
Daoist Music in Wudang Mountains: A Daoist Musical Art Reflecting Dignity, Elegance, and Diversity 86
The Adaptation of Modern Christian Church Architecture to Chinese Society: The Case of Changsha, Hunan in the Early Twentieth Century 88
The Way of Adapting Yu Lan Festival (Feasts of All Souls) to Chinese Society in Shizhong Town, Longyan, Fujian Province 90

SACRED PLACE

Jizhao Nunnery at Dalí: A Practical Exploration of Building an Eco Temples 92

KNOWLEDGE OF RELIGION

Chinese Translation of the Bible 94

ARTS

Celebrating the 20th National Congress of CPC: Selected Works of Calligraphy from Religious Communities 95



盐城清真寺

盐城清真寺位于江苏省盐城市中心城区，呈方印型。始建于明永乐年间，原名“礼拜寺”，至今有 600 多年的历史。清康熙五十九年（1762）扩建，更名为“清真寺”，亦名“回教堂”。2009 年 11 月，获批盐城市文物保护单位。2019 年原址修缮，多处文物古迹得以妥善保护，建置日臻完善，古寺焕发新颜。

清真寺正殿坐西朝东，飞檐翘角，前壁为通长棱孔式门窗，讲经堂坐北朝南，外檐彩绘图案，别具民族风格，院内三株银杏大树，高耸入云。整个庭院清静雅致，生气盎然。

ISSN 1006-7558



9 771006 755225